

Progression des apprentissages

Français, langue seconde (Programme de base)

25 novembre 2009

Table des matières

Présentation	3
Stratégies	4
Vocabulaire utilisé à l’oral et à l’écrit	7
Conventions de communication orale ou écrite	12
Connaissances liées au texte oral ou écrit	14
Connaissances liées à la phrase	17

Reproduction rights

Educational institutions are authorized to reproduce this document in whole or in part. If copies are sold, the price must not exceed the cost of reproduction. This document is available at: [www.mels.gouv.qc.ca/progression/index_en.asp]

Français, langue seconde (Programme de base)

Présentation

Le présent document constitue un complément au programme de base¹ de français, langue seconde (FLS). Il précise les connaissances que les élèves doivent acquérir et mobiliser à chacune des années du primaire. Il est constitué de cinq grandes sections qui regroupent les connaissances nécessaires au développement des compétences en FLS; ces connaissances s'appliquent tant à l'oral qu'à l'écrit. Chaque section contient un court texte qui présente une vision globale des apprentissages ainsi qu'un tableau illustrant leur progression. Ce document a pour but de soutenir les enseignantes et les enseignants dans la planification de leur enseignement.

Contrairement au locuteur natif, l'élève non francophone qui entreprend l'étude du français dans un programme de base ne possède généralement pas une connaissance implicite du fonctionnement de la langue. Tout comme le jeune enfant, il développe d'abord son vocabulaire et son référentiel sonore par l'écoute d'énoncés dans son environnement. C'est donc principalement à partir du discours auquel il est exposé en classe qu'il apprend des mots, les comprend puis les utilise. Du mot à la phrase, de la phrase à un ensemble de phrases, l'apprentissage de la langue se fait en spirale, l'élève s'appropriant des structures de base auxquelles s'ajoutent d'autres éléments qui l'amèneront graduellement à communiquer de plus en plus aisément dans diverses situations. Par ailleurs, l'élève pourra faire des liens avec ses apprentissages en langue d'enseignement et utiliser en français certaines stratégies et connaissances acquises en anglais. L'aspect ludique prend une grande place au cours des premières années du primaire : chansons, comptines, jeux ou mimes permettent à l'élève d'apprendre la langue dans un contexte stimulant qui l'aide à développer une attitude positive à l'égard du français.

L'apprentissage de la langue en tant qu'outil de communication est priorisé. En ce sens, le vocabulaire et les stratégies constituent les éléments centraux des apprentissages de départ et la compréhension de la langue en est la pierre angulaire. Au fur et à mesure que les élèves acquièrent une certaine aisance à communiquer, l'enseignante ou l'enseignant les amène à aborder la langue en tant qu'objet d'apprentissage en utilisant une approche plus analytique. Les élèves apprennent ainsi à réfléchir sur certaines difficultés récurrentes qu'ils éprouvent lors de la production d'énoncés, puis à les surmonter. Par ailleurs, les connaissances qui sont liées au texte, à la phrase et aux conventions de communication orale ou écrite s'avèrent essentielles pour développer la littératie et les compétences de communication des élèves. La terminologie utilisée dans ce document pour présenter les connaissances liées au texte et à la phrase est généralement propre à la grammaire nouvelle, soit la même que celle adoptée dans différents pays francophones depuis déjà plusieurs années.

L'acquisition des connaissances particulières à la langue française s'avère incontournable pour le développement d'une langue de qualité. C'est toutefois dans le cadre d'activités contextualisées et de situations d'apprentissage dans lesquelles ils sont actifs et interagissent que les élèves s'approprient réellement le français et se familiariseront avec la culture francophone.

1. La progression des apprentissages a été établie à partir du portrait d'un élève qui reçoit en moyenne cinquante minutes par jour d'enseignement du français, langue seconde.

Français, langue seconde (Programme de base)

Stratégies

En langue seconde, les stratégies d'apprentissage désignent « un ensemble d'opérations mises en œuvre par les apprenants pour acquérir, intégrer et réutiliser la langue cible¹ ». Ces stratégies peuvent être d'ordre métacognitif (ex. : faire l'autoévaluation de ses apprentissages), cognitif (ex. : identifier les éléments d'information essentiels) ou social et affectif (ex. : solliciter l'aide de l'interlocuteur).

Au début du primaire, les élèves ont peu développé leur conscience stratégique. Soutenus par leur enseignante ou leur enseignant, ils apprendront graduellement à utiliser des stratégies à bon escient, selon les besoins de la situation de communication. En général, ils nommeront d'abord la stratégie modélisée par l'enseignante ou l'enseignant et en reconnaîtront l'utilité. Ils se l'approprieront ensuite progressivement dans le cadre de diverses activités. L'utilisation autonome d'une ou plusieurs stratégies les aidera à mieux interagir en français, à mieux comprendre et produire des textes en français et à mieux évaluer leur démarche.

Le tableau qui suit présente des stratégies liées aux compétences du programme.

Stratégies											
→	L'élève apprend à le faire avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant.					Primaire					
★	L'élève le fait par lui-même à la fin de l'année scolaire.										
	L'élève réutilise cette connaissance.					1 ^{er} cycle	2 ^e cycle	3 ^e cycle			
A. Stratégies d'interaction						1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1. Prendre une posture d'écoute											
	a. en étant attentif à son interlocuteur	→	★								
	b. en maintenant son attention	→	★								
2. Recourir au langage non verbal											
	a. pour demander la parole ou pour répondre à une question	→	★								
	b. pour remplacer un mot manquant	→	★								
	c. pour exprimer son incompréhension, son accord ou son désaccord	→	★								
	d. pour inciter l'interlocuteur à poursuivre			→	★						
3. Solliciter l'aide de l'interlocuteur											
	a. en lui demandant de répéter	→	★								
	b. en lui demandant de ralentir son débit	→	★								
	c. en lui demandant de reformuler sa phrase ou d'expliquer	→	★								
4. Utiliser divers moyens de dépannage											
	a. l'utilisation de paraphrases	→	→	→	★						
	b. la reformulation		→	→	★						
	c. l'explication			→	→	→	★				
5. Participer activement											
	a. en prenant des risques	→	→	→	★						

b. en saisissant les occasions de parler en français	→	→	→	★		
c. en reprenant les propos de son interlocuteur		→	→	★		
d. en s'ouvrant à de nouvelles expériences	→	→	→	★		
6. Adopter une attitude d'ouverture						
a. à l'égard de ses pairs	→	→	→	★		
b. à l'égard de la culture francophone	→	→	→	→	→	→
B. Stratégies de compréhension²	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Anticiper le contenu du texte oral, écrit ou visuel à partir de certains éléments						
a. des illustrations	→	★				
b. des éléments sonores	→	★				
c. des éléments gestuels	→	★				
d. des éléments prosodiques	→	→	★			
e. du sujet annoncé	→	→	★			
f. du titre	→	→	★			
g. des intertitres ³			→	→	★	
h. des tableaux, des schémas, des diagrammes, des graphiques, des bulles explicatives			→	→	→	★
2. Recourir à ses connaissances antérieures d'ordre général ou linguistique pour établir des liens avec le texte	→	→	→	★		
3. Recourir, pendant la lecture, l'écoute ou le visionnage de textes, à divers indices						
a. d'ordre sémantique (ex. : mots substitués, contexte des mots)	→	→	→	→	→	→
b. d'ordre syntaxique (ex. : ordre des mots, mots permettant de faire des enchaînements)		→	→	→	→	→
c. d'ordre morphologique (ex. : marques du genre et du nombre, terminaison des verbes)			→	→	→	→
4. Identifier les éléments d'information essentiels						
a. en repérant les mots connus du texte	→	★				
b. en repérant les signes qui délimitent la phrase (majuscule, point, pause, arrêt)		→	→	→	★	
c. en organisant les informations à l'aide d'un outil (ex. : carte sémantique)			→	→	★	
d. en faisant ressortir des informations implicites à partir des indices du texte ou de ses connaissances générales		→	→	→	★	
e. en reformulant des informations dans ses propres mots		→	→	→	★	
5. Recourir à divers moyens de dépannage						
a. les questions à l'enseignant ou à ses pairs	→	★				
b. la poursuite de l'écoute ou de la lecture malgré les incompréhensions	→	→	→	★		
c. la seconde écoute ou la relecture	→	→	→	★		
d. la banque de mots, l'abécédaire, le dictionnaire visuel	→	→	→	★		
e. le décodage graphophonétique	→	→	→	★		

f. le partage de sa compréhension avec un pair			→	→	→	★
C. Stratégies de production	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Activer ses connaissances pour générer du vocabulaire ou des idées (ex. : remue-méninges, réseaux sémantiques)	→	→	→	→	→	→
2. Sélectionner des informations ayant un lien avec						
a. le sujet	→	→	→	★		
b. l'intention et le destinataire		→	→	→	→	→
3. Organiser l'information sélectionnée à l'aide d'un outil (ex. : plan, réseau sémantique, diagramme ou tableau)			→	→	★	
4. Reproduire la structure de certains modèles de textes oraux et écrits proposés par l'enseignant	→	★				
5. S'inspirer de modèles pour créer un texte	→	→	→	→	→	★
6. Réutiliser des mots ou expressions entendus, lus ou vus	→	→	★			
7. Réutiliser des notions grammaticales apprises en classe (ex. : le genre et le nombre, les temps de verbes)	→	→	→	→	→	→
8. Recourir à des ressources						
a. humaines (ex. : l'enseignant, les pairs)	→	★				
b. linguistiques (ex. : des phrases modèles, une affiche, un album, un dictionnaire)	→	→	→	★		
c. technologiques (ex. : l'Internet, des logiciels)			→	→	→	★
9. Utiliser des codes de correction et des outils de révision et laisser des traces de son travail de révision			→	→	→	→
10. Lire et présenter son texte à une ou plusieurs personnes afin d'obtenir des suggestions pour en améliorer le contenu, la structure, les éléments prosodiques ou la présentation visuelle	→	→	→	→	→	→
D. Stratégies d'évaluation de sa démarche	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Utiliser une liste de vérification pour revoir le déroulement de la tâche			→	→	→	★
2. Faire l'autoévaluation de ses apprentissages à l'aide d'outils prévus à cet effet						
a. s'interroger sur les stratégies et les ressources utilisées	→	→	→	→	→	→
b. identifier ses forces dans le but de les réinvestir ultérieurement		→	→	→	→	★
c. cibler un ou des éléments à modifier en vue d'améliorer ses interactions, sa compréhension et ses productions		→	→	→	→	★

1. Paul Cyr, *Le point sur les stratégies d'apprentissage d'une langue seconde*, Montréal, CEC, 1996, p. 5.
2. D'autres stratégies ayant trait à la compréhension de mots ou d'expressions se trouvent à la fin de la section *Vocabulaire*.
3. Il est à noter que le terme *intertitre* est utilisé dans la nouvelle grammaire, mais que plusieurs enseignants emploient le terme *sous-titre*.

Français, langue seconde (Programme de base)

Vocabulaire utilisé à l'oral et à l'écrit

Pour l'enfant qui commence son apprentissage du français, le vocabulaire constitue la porte d'entrée pour comprendre, lire, produire et communiquer efficacement en français.

Dès leur arrivée au primaire, les élèves sont exposés à des textes authentiques dans le cadre d'activités variées et significatives, à l'oral et à l'écrit. À l'aide de diverses ressources telles que des banques de mots, des illustrations ou des dictionnaires, ils acquièrent graduellement un vocabulaire fonctionnel qui leur permet de répondre à divers besoins et de découvrir des repères culturels. Ainsi, les élèves apprennent non seulement des mots, mais la langue dans toute sa richesse et sa complexité.

Le tableau qui suit contient des connaissances sur le vocabulaire de base et sur le vocabulaire lié à l'expression des besoins élémentaires d'ordre personnel, scolaire ou social des élèves, à différentes notions, à la description, à la transmission d'informations, à l'interrogation, aux repères culturels, aux expressions courantes et au métalangage. Il présente également les stratégies utiles au développement du vocabulaire.

Vocabulaire utilisé à l'oral et à l'écrit											
→	L'élève apprend à le faire avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant.					Primaire					
★	L'élève le fait par lui-même à la fin de l'année scolaire.										
	L'élève réutilise cette connaissance.										
A. Vocabulaire de base											
						1 ^{er} cycle					
						2 ^e cycle					
						3 ^e cycle					
						1 ^{re}					
						2 ^e					
						3 ^e					
						4 ^e					
						5 ^e					
						6 ^e					
1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire de base											
a.	pour nommer une personne (ex. : <i>un pompier, une tante</i>), un animal (ex. : <i>une poule, un tigre</i>), un végétal (ex. : <i>une pomme, un érable</i>), un objet (ex. : <i>un avion, une montre</i>)					→	→	→	★		
b.	pour nommer un événement (ex. : un anniversaire, une célébration), un repère culturel ¹					→	→	→	★		
c.	pour nommer une activité (ex. : une randonnée, une partie de soccer, le cinéma), un service (ex. : la poste, le train), un lieu ² (ex. : un musée, un centre commercial, une bibliothèque)							→	→	→	★
2. Utiliser le vocabulaire de base											
a.	pour nommer une personne, un animal, un végétal, un objet					→	→	→	★		
b.	pour nommer un événement, un repère culturel					→	→	→	★		
c.	pour nommer une activité, un service, un lieu							→	→	→	★
B. Vocabulaire lié à l'expression de ses besoins d'ordre personnel, scolaire ou social						1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire lié à l'expression de ses besoins d'ordre personnel, scolaire ou social											
a.	pour saluer (ex. : dire bonjour, prendre congé)					★					
b.	pour se présenter ou présenter quelqu'un (ex. : sa famille, ses amis et des personnes de son entourage)					→	★				
c. pour faire des demandes											
i.	d'aide, de permission					→	★				
ii.	de renseignement, de service					→	→	★			
d.	pour offrir de l'aide (ex. : <i>Veux-tu mon crayon?</i>)					→	★				

e. pour présenter des remerciements, des félicitations, des encouragements, des vœux, des souhaits ou des excuses (ex. : <i>merci, bravo, excusez-moi</i>)	→	→	★			
f. pour exprimer sa compréhension, son incompréhension, sa capacité ou son incapacité (ex. : <i>je sais, je ne comprends pas, je peux</i>)	→	→	★			
g. pour exprimer son état physiologique (ex. : <i>j'ai mal à la tête</i>)	→	→	★			
h. pour exprimer ses goûts ou ses préférences (ex. : <i>j'aime, je préfère, je déteste</i>)	→	→	★			
i. pour exprimer ses sentiments (ex. : <i>j'ai peur, je suis contente</i>)	→	→	★			
j. pour exprimer son acceptation, son refus (ex. : <i>je veux, je refuse</i>)	→	→	★			
k. pour exprimer son appréciation, son accord ou son désaccord (ex. : <i>c'est bien, d'accord, correct, pas du tout</i>)	→	→	★			
l. pour poser des questions simples et donner des réponses simples	→	→	→	★		

2. Utiliser le vocabulaire lié à ses besoins élémentaires d'ordre personnel, scolaire ou social

a. pour saluer	★					
b. pour se présenter ou présenter quelqu'un (ex. : soi-même, sa famille, ses amis, des personnes de son entourage)	→	→	★			
c. pour faire des demandes						
i. d'aide, de permission	→	→	★			
ii. de renseignement, de service		→	→	★		
d. pour offrir de l'aide	→	→	★			
e. pour présenter des remerciements, des félicitations, des encouragements, des vœux, des souhaits ou des excuses	→	→	★			
f. pour exprimer sa compréhension, son incompréhension, sa capacité ou son incapacité	→	→	★			
g. pour exprimer son état physiologique	→	→	★			
h. pour exprimer ses goûts ou ses préférences	→	→	★			
i. pour exprimer ses sentiments	→	→	★			
j. pour exprimer son acceptation, son refus	→	→	★			
k. pour exprimer son appréciation, son accord ou son désaccord	→	→	★			
l. pour poser des questions simples et donner des réponses simples		→	→	→	★	

C. Vocabulaire relatif à certaines notions

1^{re} 2^e 3^e 4^e 5^e 6^e

1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire relatif à certaines notions

a. l'existence (ex. : <i>il y a quelqu'un, il n'y a personne, elle est absente</i>)	→	→	→	★		
b. le temps (ex. : <i>aujourd'hui, jeudi, au printemps, à dix heures, à Noël, à la fin de la journée</i>)	→	→	→	→	★	
c. l'espace (ex. : <i>sur, sous, à droite, à l'avant de, en face, à côté, derrière</i>)	→	→	→	→	★	
d. la qualité (ex. : <i>mou, sec, rond, gros, haut, doux, long, grand, mauvais, rude</i>)	→	→	→	→	→	★
e. la quantité						
i. les nombres (de 0 à 100)	→	→	→	★		
ii. les collectifs (ex. : <i>beaucoup de, trop de, assez de, combien de</i>)			→	→	→	★
iii. les comparatifs (ex. : <i>plus... que, moins... que, autant... que, pareil à, comme, meilleur que, pire que, aussi, différent</i>)				→	→	★

2. Utiliser le vocabulaire relatif à certaines notions						
a. l'existence	→	→	→	★		
b. le temps		→	→	→	→	★
c. l'espace		→	→	→	→	★
d. la qualité	→	→	→	→	→	★
e. la quantité						
i. les nombres	→	→	→	★		
ii. les collectifs			→	→	→	★
iii. les comparatifs				→	→	★
D. Vocabulaire lié à la description	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire lié à la description						
a. des caractéristiques d'une personne (ex. : la personnalité, l'habillement, la nationalité), d'un animal (ex. : la race, les traits physiques), d'un végétal (ex. : l'utilité, l'apparence), d'un objet (ex. : la fabrication, la provenance), d'un lieu (ex. : le type, l'emplacement) ou d'un repère culturel (ex. : l'origine, la tradition)	→	→	→	★		
b. des actions possibles associées à une personne, à un animal ou à un objet (ex. : parler, japper, tomber)	→	→	→	★		
c. d'un fait ou d'un événement culturel ou social (ex. : la date, la programmation)	→	→	→	★		
d. d'une activité (ex. : le matériel, les règlements)	→	→	→	★		
e. du temps ou de la végétation (ex. : le calendrier, la météo, les saisons, la jungle)	→	→	→	★		
f. d'un service de sa communauté (ex. : le transport, le rôle des intervenants)			→	→	→	★
2. Utiliser le vocabulaire lié à la description						
a. des caractéristiques d'une personne, d'un animal, d'un végétal, d'un objet, d'un lieu ou d'un repère culturel	→	→	→	★		
b. des actions possibles associées à une personne, à un animal ou à un objet	→	→	→	★		
c. d'un fait ou d'un événement culturel ou social	→	→	→	★		
d. d'une activité	→	→	→	★		
e. du temps ou de la végétation	→	→	→	★		
f. d'un service de sa communauté			→	→	→	★
E. Vocabulaire lié à la transmission d'informations	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire lié à la transmission d'informations						
a. un renseignement personnel (ex. : l'adresse, l'anniversaire, le numéro de téléphone)	→	★				
b. une consigne (ex. : les règles de vie, les règles d'un jeu, les étapes dans la réalisation d'une tâche, les règles de sécurité)	→	→	→	★		
c. une information factuelle (ex. : la date, l'heure, le prix, la population)	→	→	→	→	★	
d. une précision relative à l'espace (ex. : le mouvement, la direction)			→	→	→	★
2. Utiliser le vocabulaire lié à la transmission d'informations						
a. un renseignement personnel	→	★				

b. une consigne	→	→	→	★		
c. une information factuelle	→	→	→	→	★	
d. une précision relative à l'espace			→	→	→	★
F. Vocabulaire lié à l'interrogation	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire lié à l'interrogation						
a. certains mots interrogatifs (ex. : <i>qui, que, quand, où, combien, est-ce que, quel est, comment, pourquoi</i>)	→	→	→	→	→	★
b. certains verbes couramment utilisés dans les consignes (ex. : <i>dessiner, illustrer, nommer, identifier, trouver, expliquer, organiser, comparer</i>)	→	→	→	★		
2. Utiliser le vocabulaire lié à l'interrogation						
a. certains mots interrogatifs		→	→	→	→	★
b. certains verbes couramment utilisés dans les consignes		→	→	→	→	★
G. Vocabulaire lié aux repères culturels	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Reconnaître et comprendre le vocabulaire lié aux repères culturels						
a. les célébrations culturelles (ex. : un festival, le Nouvel An, la Saint-Jean-Baptiste)	→	→	→	→	→	★
b. les produits culturels francophones (ex. : la chanson, le livre, l'émission télévisée, la pièce de théâtre, le film, le cédérom, le site Web, le jeu, la recette)	→	→	→	→	→	★
2. Utiliser le vocabulaire lié aux repères culturels						
a. les célébrations culturelles	→	→	→	→	→	★
b. les produits culturels francophones	→	→	→	→	→	★
H. Vocabulaire relatif aux expressions courantes	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Reconnaître et comprendre certaines expressions courantes (ex. : <i>il était une fois, tout à coup, de temps en temps</i>)			→	→	→	★
2. Utiliser certaines expressions courantes					→	★
I. Vocabulaire relatif au métalangage	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Reconnaître et comprendre certains mots propres au métalangage de la langue française (ex. : <i>le titre, le paragraphe, le nom, le verbe, l'adjectif, la virgule, l'accent, le genre, le nombre, le volume de la voix</i>)			→	→	→	→
2. Utiliser certains mots propres au métalangage de la langue française			→	→	→	→
J. Stratégies utiles au développement du vocabulaire	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Repérer des expressions ou des mots connus, à l'oral et à l'écrit	→	→	★			
2. Inférer le sens d'un mot à partir des illustrations, des éléments gestuels ou du contexte	→	→	→	★		
3. Recourir à un aide-mémoire, une liste orthographique, un abécédaire ou une banque de mots	→	→	→	★		
4. Recourir à ses connaissances antérieures d'ordre linguistique (ex. : la comparaison de mots apparentés en anglais et en français)	→	→	→	★		
5. Recourir à différentes techniques pour favoriser le développement et la rétention du vocabulaire (ex. : la chanson, la comptine, le champ lexical)	→	→	→	★		
6. Activer ses connaissances pour générer du vocabulaire (ex. : le remue-méninges, le réseau sémantique)	→	→	→	→	→	→
7. Repérer des mots de même famille à partir de mots connus (ex. : <i>grand, grandeur, grandir, agrandir</i>)			→	→	→	★
8. Recourir à des indices d'ordre morphologique pour comprendre le sens d'un mot						

a. le préfixe (ex. : <u>re</u> faire, <u>dé</u> faire)		→	→	→	★	
b. le suffixe (ex. : fille, fil <u>lette</u>)		→	→	→	★	

-
1. Voir la sous-section *Vocabulaire lié aux repères culturels*.
 2. L'enseignant peut faire prendre conscience aux élèves de l'importance de parler français dans les lieux publics au Québec.
 3. Dans le *Québec Education Program* (p.120), il est question de mots substitués dans la sous-section *Groupe du nom*.

Français, langue seconde (Programme de base)

Conventions de communication orale ou écrite

Lorsque l'enfant arrive au primaire, il a déjà certaines connaissances sociolinguistiques. Par exemple, il sait comment saluer poliment ses interlocuteurs, comment les remercier ou quand prendre la parole. Avec de l'aide, il réinvestira ces acquis en français.

Pour apprendre le français, les élèves doivent également acquérir des connaissances ayant trait à la prosodie, à la phonétique et à l'orthographe propres à cette langue. Peu à peu, ils développent leur conscience phonologique¹, se familiarisent avec les réalités sonores de la langue et améliorent leur prononciation et leur articulation. Par ailleurs, ils découvrent le système orthographique, et plus particulièrement ses régularités. Ainsi, ils apprennent à écrire correctement les mots auxquels ils sont le plus fréquemment exposés.

Le tableau qui suit présente les connaissances nécessaires pour mieux comprendre et utiliser les conventions essentielles à une bonne communication, tant à l'oral qu'à l'écrit.

Conventions de communication orale ou écrite						
→	L'élève apprend à le faire avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant.					Primaire
★	L'élève le fait par lui-même à la fin de l'année scolaire.					
	L'élève réutilise cette connaissance.					
A. Éléments gestuels et non verbaux						
		1 ^{er} cycle	2 ^e cycle	3 ^e cycle		
		1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e 6 ^e
1.	Observer le langage non verbal d'un locuteur ou de son interlocuteur pour comprendre le message (ex. : les gestes, les mimiques, les expressions faciales)	→	★			
2.	Interpréter le langage non verbal pour réagir à un message	→	→	→	★	
3.	Utiliser le langage non verbal pour illustrer ses propos	→	→	→	★	
4.	Reconnaître l'importance du contact visuel					
a.	avec son interlocuteur	→	★			
b.	avec son auditoire	→	→	→	★	
5.	Maintenir le contact visuel avec son interlocuteur ou son auditoire	→	→	→	→	→ ★
B. Éléments prosodiques						
		1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e 6 ^e
1.	Répéter des mots, des comptines, des chansons et des expressions connus pour développer son aisance à prononcer	→	★			
2.	Observer et reconnaître des éléments prosodiques employés en contexte (ex. : l'intonation, le débit, le rythme, le volume de la voix, l'articulation)	→	→	→	★	
3.	Reproduire certains éléments prosodiques (ex. : la récitation d'une série de mots en respectant le rythme, la répétition de courtes phrases en changeant l'intonation)	→	→	→	★	
4.	Produire un message en respectant certaines règles prosodiques (ex. : le débit, le volume de la voix)		→	→	→	→ ★
5.	Recourir à des éléments prosodiques pour rendre son message plus expressif (ex. : l'intonation)				→	→ ★
6.	Observer et reconnaître les liaisons (ex. : <i>les amis, des enfants</i>)				→	→ ★
C. Orthographe d'usage						
		1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e 6 ^e
1.	Mémoriser et réciter l'alphabet	★				
2.	Repérer les lettres minuscules et majuscules de l'alphabet	→	★			

3. Nommer les lettres minuscules et majuscules de l'alphabet	→	★				
4. Nommer les voyelles et les consonnes	→	★				
5. Reconnaître globalement à l'écrit une expression ou un mot appris	→	★				
6. Observer la correspondance phonème-graphème ² dans les mots appris (ex. : /s/ comme dans ssss apin, /m/ comme dans mmm aison)	→	★				
7. Produire les phonèmes correspondant à chacune des lettres de l'alphabet dans les mots appris (ex. : la lettre c se prononce /k/ dans <i>carotte</i>)	→	→	→	★		
8. Produire les graphèmes correspondant aux phonèmes dans les mots appris (ex. : le phonème /o/ s'écrit « eau » dans <i>beau</i>)	→	→	→	★		
9. Observer et reconnaître des similitudes et des différences dans la représentation phonémique ou graphique de mots connus (ex. : assonance, rime)	→	→	→	★		
10. Observer et reconnaître certaines particularités phonétiques (ex. : /e/ muet comme dans <i>vache</i> , /R/ sonore comme dans <i>rouge</i> , /y/ comparé à /u/ comme dans <i>bulle</i> et <i>boule</i>)	→	→	→	→	→	→
11. Observer l'orthographe des mots fréquemment utilisés en classe	→	→	→	→	→	→
12. Orthographier correctement un répertoire de mots fréquemment utilisés en classe	→	→	→	→	→	→
13. Utiliser des stratégies pour l'acquisition de l'orthographe d'usage						
a. formuler des hypothèses sur l'orthographe d'un mot (ex. : association graphophonétique)	→	→	→	→	→	→
b. utiliser des techniques de mémorisation (ex. : segmenter en syllabes, visualiser un mot, copier des mots)	→	→	→	→	→	→
D. Signes graphiques	1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1. Observer et reconnaître l'accent aigu, l'accent grave, l'accent circonflexe, la cédille, le tréma et le trait d'union dans un mot appris	→	→	→	★		
2. Prononcer correctement des mots contenant un accent aigu, un accent grave, un accent circonflexe, une cédille et un tréma	→	→	→	→	→	→
3. Utiliser à l'écrit les accents, le tréma et la cédille dans les mots appris			→	→	→	→
4. Observer et reconnaître l'utilisation de l'apostrophe dans l'élision (ex. : <i>l'école</i> , <i>l'ami</i>)	→	→	→	★		
5. Utiliser l'apostrophe dans l'élision avec les mots appris en classe			→	→	★	
6. Observer et reconnaître la ponctuation et la majuscule dans les modèles de phrases proposés par l'enseignant						
a. la majuscule en début de phrase et le point final	→	→	★			
b. le point d'interrogation et le point d'exclamation	→	→	→	★		
c. la virgule dans les énumérations			→	→	→	→
d. les guillemets ou le tiret			→	→	→	→
7. Utiliser la ponctuation propre au type de phrase enseigné	→	→	→	→	→	→
8. Associer des signes de ponctuation à une pause (virgule et point) ou à une intonation (point d'interrogation et d'exclamation) lors d'une lecture à voix haute			→	→	→	→

1. La *conscience phonologique* fait référence à la connaissance consciente et explicite que les mots du langage sont formés d'unités plus petites, soit les syllabes et les phonèmes. Rappelons que le phonème est la plus petite unité de la langue orale correspondant à un son qui permet de distinguer des mots entre eux; il n'est pas porteur de sens en lui-même (ex. : /b//o/ = beau, /p//o/ = peau).
2. La correspondance graphophonétique amène la capacité de traduire un son par un graphème, c'est-à-dire une lettre ou un groupe de lettres correspondant à un phonème (ex. : o, ô, au, eau pour le son /o/).

Français, langue seconde (Programme de base)

Connaissances liées au texte oral ou écrit

Dans le programme de français, langue seconde, la définition du mot *texte* va au-delà de sa représentation habituelle et du cadre de l'écrit. Un texte peut ainsi prendre la forme d'une image, d'un ou plusieurs mots, d'une ou plusieurs phrases, d'un ou plusieurs paragraphes. Les élèves sont donc amenés à visionner, à lire ou à entendre des textes de diverses natures.

Pour leurs premiers pas en langue seconde, les élèves ont besoin d'un support visuel ou sonore afin de mieux appréhender le sens du texte. En étant exposés régulièrement à des textes authentiques et signifiants, de différents genres, littéraires et courants, ils peuvent en observer l'organisation et, par la suite, être en mesure d'en produire une variété. Ils apprennent également à tenir compte du sujet, de l'intention et du destinataire ainsi qu'à organiser leurs idées de façon cohérente. Les élèves ont ainsi l'occasion de tirer profit des connaissances acquises à l'écrit pour les réinvestir dans leurs interactions.

Le tableau qui suit contient des connaissances relatives aux genres de textes, à l'organisation textuelle, visuelle et sonore de l'information ainsi qu'aux éléments qui assurent la cohérence d'un texte.

Connaissances liées au texte oral ou écrit											
→	L'élève apprend à le faire avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant.					Primaire 1 ^{er} cycle 2 ^e cycle 3 ^e cycle					
★	L'élève le fait par lui-même à la fin de l'année scolaire.										
	L'élève réutilise cette connaissance.										
A. Genres ¹ de textes ²						1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1. Observer globalement et reconnaître le genre de certains textes littéraires entendus, lus ou vus qui visent un but précis											
	a. raconter (ex. : un album, un conte, une saynète, une émission télévisée, un roman jeunesse, une bande dessinée)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	b. jouer avec les mots (ex. : une comptine, une devinette, une chanson, un poème)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
2. Observer globalement et reconnaître le genre de certains textes courants entendus, lus ou vus qui visent un but précis											
	a. décrire (ex. : un ouvrage documentaire illustré, des annonces classées, un article sur le Web)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	b. expliquer (ex. : un article de journal, un reportage, une entrevue)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	c. donner des instructions (ex. : un mode d'emploi, des règles de jeux, une recette, des consignes)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	d. convaincre ou inciter à agir (ex. : une affiche promotionnelle, un message publicitaire à la radio, une invitation)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	3. Produire des textes littéraires ou courants, à l'oral ou à l'écrit, à l'aide d'un modèle	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	4. Observer le support médiatique ³ utilisé pour la présentation du texte (ex. : objet, livre, affiche, diaporama, maquette, dépliant, enregistrement vidéo ou audio, logiciel)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	5. Choisir un support médiatique pour la présentation de sa production de texte, à l'oral ou à l'écrit	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
B. Organisation textuelle, visuelle et sonore de l'information						1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1. Observer les marques d'organisation textuelle, visuelle et sonore de l'information et reconnaître l'utilité de certains éléments											
	a. des éléments visuels (ex. : rôle de la couleur, des illustrations, de la grosseur des lettres, du caractère gras, du soulignement)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	b. des éléments sonores (ex. : musique, bruit, son)	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	c. des titres	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
	d. des intertitres	→	→	→	→	→	→	→	→	→	★
2. Utiliser les marques d'organisation textuelle, visuelle et sonore de l'information											

a. les éléments visuels	→	→	→	★		
b. les éléments sonores	→	→	★			
c. les titres	→	→	→	★		
d. les intertitres					→	★
3. Observer et reconnaître la structure d'un texte entendu, lu ou vu						
a. l'organisation des idées en paragraphes			→	→	→	★
b. l'organisation de certains textes littéraires : début, milieu et fin ⁴			→	→	→	★
c. l'organisation de certains textes courants : introduction, développement, conclusion			→	→	→	★
4. Produire un texte structuré, à l'oral ou à l'écrit, qui contient certains éléments						
a. des paragraphes			→	→	→	→
b. un début, un milieu et une fin dans un texte littéraire			→	→	→	→
c. une introduction, un développement et une conclusion dans un texte courant			→	→	→	
C. Éléments de cohérence du texte	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Observer et reconnaître des éléments du texte oral ou écrit qui permettent d'assurer sa cohérence						
a. le respect du sujet	→	→	★			
b. le respect de l'intention de communication		→	→	★		
c. l'identification du destinataire (interlocuteur, lecteur, auditeur)		→	→	★		
2. Interagir ou produire un texte, à l'oral ou à l'écrit						
a. en respectant le sujet	→	→	★			
b. en respectant l'intention donnée (ex. : informer, inciter à agir ou à réagir, exprimer des sentiments ou des émotions, divertir, se divertir, raconter)		→	→	→	★	
c. en tenant compte de certaines caractéristiques de son destinataire (ex. : âge, statut)		→	→	→	→	★
3. Observer et reconnaître, à l'oral ou à l'écrit, les mots ou les groupes de mots qui assurent la cohérence entre certaines parties d'un texte (les organisateurs textuels ⁵) et qui indiquent une valeur						
a. de temps (ex. : <i>hier, aujourd'hui, demain, maintenant</i>)		→	→	→	→	★
b. de séquence (ex. : <i>d'abord, puis, après, ensuite, premièrement, finalement</i>)			→	→	→	★
4. Intégrer des organisateurs textuels, en production ou en interaction orale ou écrite						
a. qui indiquent le temps		→	→	→	→	→
b. qui indiquent la séquence			→	→	→	→
5. Observer et reconnaître, à l'oral ou à l'écrit, les mots ou les groupes de mots utilisés pour reprendre de l'information (les mots substitués) et assurer la cohérence						
a. les pronoms (ex. : <i>Voici <u>papa</u>. <u>Il</u> est très gentil.</i>)	→	→	→	★		
b. les synonymes (ex. : <i>Le <u>gros</u> chien jappe tout le temps. Cet <u>énorme</u> chien court aussi très vite.</i>)				→	→	★
c. les mots génériques/spécifiques (ex. : <i>- Voici des <u>fleurs</u> pour toi maman. - Qu'elles sont <u>belles</u>, ces <u>marquerites!</u></i>)				→	→	→
6. Intégrer, en production ou en interaction orale ou écrite, les mots substitués dans un texte						
a. les pronoms		→	→	→	→	★

b. les synonymes					→	→	→
c. les mots génériques/spécifiques					→	→	

-
1. Les catégories choisies reprennent celles présentées dans l'ouvrage suivant : Myriam Laporte et Ginette Rochon, *Grammaire Jeunesse*, Anjou, CEC, 2004, p.157.
 2. Pour d'autres exemples de textes littéraires et courants, se référer à la p.116 du *Québec Education Program*, sous la rubrique *Repères culturels*.
 3. Pour plus de détails sur les technologies de l'information et de la communication, se référer à la p.121 du *Québec Education Program*.
 4. Il est à noter que les termes *situation initiale*, *élément déclencheur*, *péripéties*, *dénouement* et *situation finale* sont privilégiés dans les grammaires.
 5. Dans le *Québec Education Program* (p.120), on parle d'organiseurs textuels en termes de vocabulaire servant à exprimer des relations entre les groupes de mots et les paragraphes.

Français, langue seconde (Programme de base)

Connaissances liées à la phrase

En début d'apprentissage, les élèves reconnaissent quelques mots dans une phrase. Puis, ils reproduisent les mots ou les phrases entendus, lus et vus et apprennent à se servir des opérations syntaxiques pour modifier ou personnaliser des phrases modèles. Le fait d'être exposés à la langue et d'observer les constituants de la phrase leur permet par ailleurs d'intérioriser progressivement des structures de phrases ou des notions grammaticales, de les reconnaître dans des textes et de les utiliser éventuellement dans leurs propres phrases ou lors de leurs interactions. Ainsi, à l'aide de certaines ressources, telles que des affiches, des modèles de phrases ou des dictionnaires, ils parviennent graduellement à formuler par eux-mêmes des phrases syntaxiquement acceptables et à percevoir la langue comme un système organisé.

Le tableau qui suit contient des connaissances relatives à la phrase et à ses divers éléments ainsi qu'aux opérations syntaxiques¹.

Connaissances liées à la phrase							
→	L'élève apprend à le faire avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant.	Primaire					
★	L'élève le fait par lui-même à la fin de l'année scolaire.						
	L'élève réutilise cette connaissance.	1 ^{er} cycle	2 ^e cycle	3 ^e cycle			
A. Phrase en tant qu'unité de sens		1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1.	Observer globalement et reconnaître les caractéristiques des phrases proposées par l'enseignant, à l'oral ou à l'écrit (ex. : intonation, pause, majuscule, ponctuation, espace entre les mots)	→	→	→	★		
2.	Reproduire diverses phrases modélisées, à l'oral ou à l'écrit	→	→	★			
3.	Observer et reconnaître les différents types ² et formes ³ de phrases entendus, lus et vus	→	→	→	→	→	→
4.	Produire différents types et formes de phrases pour						
a.	communiquer un fait, une information ou une opinion (ex. : <i>Le chat mange la souris.</i>)	→	→	→	→	→	★
b.	exprimer une émotion, un sentiment ou un jugement (ex. : <i>C'est beau!</i>)			→	→	→	→
c.	poser une question (ex. : <i>Où est mon crayon?</i>)			→	→	→	→
d.	formuler un ordre, une demande ou un conseil (ex. : <i>Écris ton nom.</i>)			→	→	→	→
e.	nier un fait, interdire ou refuser (ex. : <i>Ce n'est pas moi!</i>)			→	→	→	→
B. Éléments ⁴ de la phrase		1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e
1.	Observer l'importance des espaces entre les mots dans une phrase pour reconnaître chaque mot en tant qu'unité de sens	→	★				
2.	Observer l'ordre usuel des mots dans une phrase ⁵		→	→	★		
3.	Reproduire, à l'oral et à l'écrit, des phrases de base modélisées	→	★				
4.	Observer les principales classes de mots (ex. : nom, verbe, déterminant) dans une phrase			→	→	→	→
5.	Observer, à partir de modèles proposés par l'enseignant, les éléments suivants de la phrase de base						
a.	le groupe du nom (GN) ⁶		→	→	★		
b.	le groupe du verbe (GV)		→	→	★		
6.	Produire, à l'oral et à l'écrit, des phrases de base (comportant un GN et un GV)		→	→	★		
7.	Observer les mots qui permettent de faire un enchaînement entre des mots et des groupes de mots dans la phrase : (ex. : <i>à, de, pour, ou, et, comme, parce que, mais</i>)	→	→	→	→	→	★

8. Intégrer certains mots qui permettent de faire un enchaînement entre des mots et des groupes de mots dans ses productions, à l'oral ou à l'écrit		→	→	→	→	★
C. Groupe du nom	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Observer certaines caractéristiques du nom (désigne une personne, un animal, un objet, un lieu, un végétal; est commun ou propre; a un genre et un nombre)		→	→	→	→	→
2. Observer certaines caractéristiques du déterminant (se place devant le nom; reçoit le genre et le nombre du nom)		→	→	→	→	→
3. Intégrer un déterminant devant le nom dans les phrases produites, à l'oral et à l'écrit	→	→	→	★		
4. Observer certaines caractéristiques de l'adjectif (sert à décrire ou à préciser un nom ou un pronom; se place avant ou après le nom, après un verbe d'état ⁷ ; reçoit le genre et le nombre du nom ou du pronom)		→	→	→	→	→
5. Intégrer des adjectifs dans les phrases produites, à l'oral et à l'écrit		→	→	→	→	→
6. Observer certaines caractéristiques du pronom (remplace un nom ou un groupe du nom; prend le genre et le nombre du nom qu'il remplace; se place devant le verbe dans une phrase déclarative)		→	→	→	→	→
7. Intégrer les pronoms personnels sujets dans les phrases produites, à l'oral et à l'écrit						
a. <i>je, tu</i>	→	→	★			
b. <i>il, elle, ils, elles</i>		→	→	★		
c. <i>nous, vous</i> (sens pluriel)		→	→	→	→	★
d. <i>vous</i> (forme de politesse) ⁸			→	→	→	→
8. Observer et reconnaître certains accords en genre et en nombre des noms, des déterminants et des adjectifs			→	→	→	→
9. Appliquer certaines règles d'accord dans ses productions, à l'oral et à l'écrit			→	→	→	→
D. Groupe du verbe	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Observer certaines caractéristiques du verbe (exprime une action ou un état; permet de situer un événement dans le temps; change de forme selon le temps; reçoit sa personne et son nombre du sujet)		→	→	→	→	→
2. Observer et reconnaître certains accords des verbes avec le sujet, selon le temps à l'étude (ex. : <i>ils chantent</i>)			→	→	→	→
3. Observer les différents temps de verbes fréquemment utilisés						
a. présent		→	→	→	→	→
b. passé composé, imparfait, impératif présent, futur proche, futur simple			→	→	→	→
4. Appliquer, dans ses productions à l'oral et à l'écrit, certaines règles d'accord et de conjugaison de temps de verbes						
a. présent			→	→	→	→
b. passé composé, imparfait, impératif présent, futur proche, futur simple				→	→	→
E. Opérations syntaxiques	1^{re}	2^e	3^e	4^e	5^e	6^e
1. Observer l'enseignant transformer la phrase, à l'oral et à l'écrit, en effaçant, en ajoutant, en remplaçant ou en déplaçant des mots ou des groupes de mots						
a. pour enrichir ou simplifier une phrase			→	→	→	→
b. pour identifier les classes de mots dans une phrase						
i. un nom commun (ex. : ajout devant le nom d'un déterminant tel que <i>un, une, des</i>)					→	→
ii. un déterminant (ex. : remplacement d'un déterminant par un autre déterminant connu)					→	→
iii. un adjectif (ex. : remplacement d'un adjectif par un autre)					→	→

iv. un verbe (ex. : encadrement du verbe par <i>n'/ne... pas</i>)						→	→
2. Effectuer quelques manipulations							
a. pour enrichir ou simplifier une phrase						→	→
b. pour repérer les classes de mots						→	→

1. Dans le tableau, les références au métalangage sont principalement destinées à l'enseignant puisque l'enseignement et l'apprentissage de la grammaire doivent se faire surtout de façon implicite.
2. Les types de phrases sont les suivants : déclaratif, interrogatif, impératif et exclamatif.
3. Les formes de phrases sont les suivantes : positive et négative.
4. Il est à noter que dans la nouvelle grammaire, on utilise l'expression *constituants de la phrase*.
5. Dans le *Québec Education Program* (p.120), il est question de « l'ordre usuel des mots ou des groupes de mots dans la phrase » dans la sous-section *Groupe du nom*.
6. Selon la nouvelle grammaire, le groupe du nom, lorsqu'il est sujet du groupe verbe, peut s'appeler *groupe nominal sujet (GNS)*.
7. Il est à noter que dans la nouvelle grammaire, on utilise l'expression *verbe attributif*.
8. Il importe d'exposer les élèves le plus rapidement possible à l'utilisation appropriée du *vous* de politesse et du *tu* familier. De plus, il est fortement recommandé que l'enseignant emploie le *vous* collectif lorsqu'il s'adresse à l'ensemble des élèves dans la classe pour éviter qu'ils fassent un emploi erroné du *tu* et du *vous* dans d'autres contextes.